廣濟堂自製各種丸散鮮明熟葯發客

自製經驗良葯出世

Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C.

拔毒生肌葯膏 每合二元五　此膏治損傷凡有損口未埋者貼之即能全愈

跌打止痛葯水 每樽一元二五　此水散瘀止痛凡跌打搽之即能散瘀止痛消腫

皮膚濕毒葯膏 每合二元五　專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水搽之即能全愈

萬應爛脚葯散 每罇弍元　專治久年爛脚無論新舊爛脚掺之定然全愈

花柳鹹疳葯膏 每合二元五　此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之即愈

花柳白濁丸 每盒一元五　此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹点鐘其痛即止

花柳拔毒丹 每寸壹元　半打五圓　一打拾圓

▲注意　小店常有　茵陳跌打　化庄品　金耳環　花旗參　發行

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

林弼臣專醫

跌打刀傷　湯火槍傷　續筋駁骨　雙單鵞頭　瘰癧瘡科　紅白痢症　花柳痔漏　風痰鶴膝　各種雜症

醫學博士李鶴儔

本醫生精究醫學以扶危救急普救世人爲宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業後久爲全胞信服特派粵城普濟醫局兼充隨營軍醫活人良多名重一時及來遊英屬抱病求醫者屢奏奇效症若危重則中西法參用究病源著脈論根據實驗心細術妙酌投良劑所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽腫脹眼科脚氣哮喘瘰癧瘡瘍花柳奇難雜症一切婦科小兒科跌打刀傷等症如有外埠遠難就醫者可將受病理由列明寄來按症發藥應服痊愈并將學堂考究經驗各藥開列如下外埠每罇加郵費

汪意廣告

花柳白濁斷根汁每罇[illegible]　立止內傷吐血汁每罇[illegible]　一掃光癬水每罇[illegible]

花柳入骨搜毒汁每盅[illegible]　遠年楊梅疔毒汁每罇[illegible]　立止心痛汁每罇[illegible]

疳疔橫痃芒菓汁每盅[illegible]　急救撞紅瀉汁每盅[illegible]　內消痔漏汁每罇[illegible]

立止夜夢遺精丸每罇[illegible]　腎虛陰虧腰痛散每罇[illegible]　三鞭補血汁每盅[illegible]

立消小兒胎毒膏每盒[illegible]　久戰不倦合歡膏每盒[illegible]　立消浸咸疳汁每盅[illegible]

立止小腸氣痛汁每盅[illegible]　婦科經期腹痛丸每罇[illegible]　赤遊瘋丹毒汁每盅[illegible]

跌打還魂止痛丸每罇[illegible]　倘傳牙痛葯水每罇[illegible]　立消腫脚汁每盅[illegible]

立愈扯氣斷根丸每罇[illegible]　神效瘰癧內消汁每盅[illegible]　婦科產後肚痛汁每盅[illegible]

化痰降氣止欬丸每罇[illegible]　光明退膜眼葯每罇[illegible]　拔毒瘡科葯膏每盒[illegible]

風濕腫痛癱症汁每盅[illegible]　遍身血毒癢痕汁每盅[illegible]　萬應喉症葯水每罇[illegible]

跌打吊瘀止痛散每服[illegible]　花柳合歡免毒汁每盅[illegible]　立止頭暈葯水每盅[illegible]

立消出血大麻瘋紅雲血癬汁每料廿元（統治三十六種痲瘋誠救世聖藥）　天下馳名補腦丸每罇[illegible]

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
Vancouver B.C. Phone Douglas 3523L

花旗參　金耳環　茵陳跌打　正貍胆

各項丸散藥汁大減價每元收八折

兩廣中醫學堂優等畢業生　李鶴儔內外方脈

雲高華安和堂參茸藥材發行

廣東新聞

金融消息近誌

廣州訊　廣東省銀行　因去年十二月卅、卅一兩日　爲銀行例假　總結算數目之期　停止營業兩天　又本年元旦遵照政府命令　放假三天　一連停止營業五天　各情已見報載　昨四日　各機關均開始辦工　該行亦復恢復營業　記者昨四日上午　往該行謁見沈行長　適因事不暇接見　轉叩某主任　據稱　本行由四日起　恢復營業照常收買白銀　查是日到行兌換法幣者　人數甚多　但比前較少　秩序甚佳　又本行日前向美國鈔票公司購訂各種法幣及輔幣　均經先後陸續運到　六日美鈔公司　有輔幣八十萬可運抵香港轉運來省　其餘在一月內總有法幣數百萬運粵　以應夏曆年關放款救濟商場之用云　又查廣州市銀行昨亦與省行同時恢復營業　收買白銀云　又函　本省自實施貨幣管理後省銀行行長沈載和　即以紙幣乏求過于供　當經向美國定製一元五元十元等三種紙幣　茲查第一批紙幣二百萬元　經已運省　于五日可抵達　查省行現俟第一批紙幣運抵步後　除以一部份分發各支行外　其餘則留總行兌換云

●海軍司令

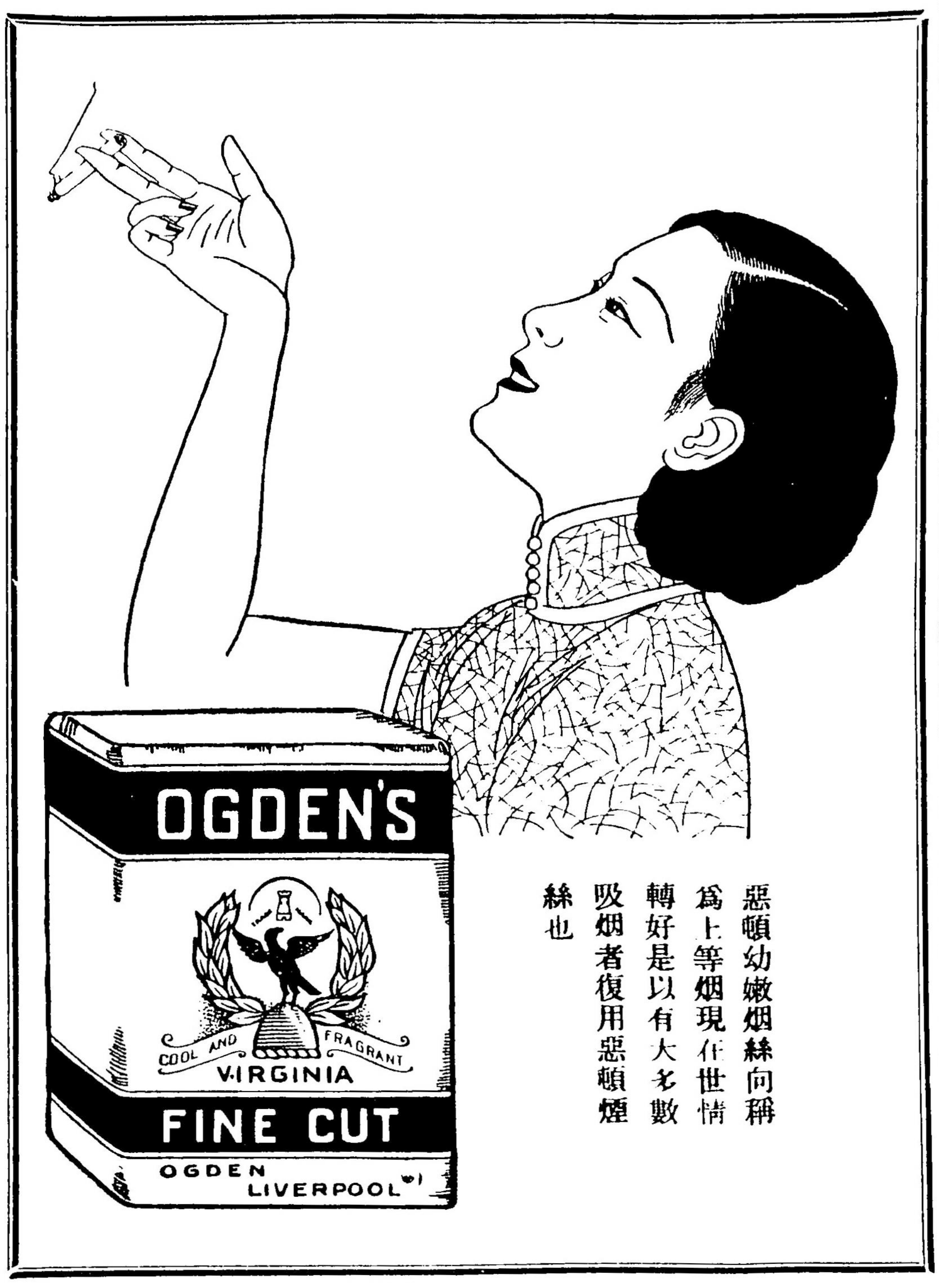
痛陳航政不良

廣州訊　海軍司令張之英　以年來本省航海輪船　不少沉沒慘案　其緣因實爲當局對于各輪船機件　不加檢查且各輪渡儎搭逾額貨客　不加以制止　於人民生命財產　損失至鉅　爲維護人民生命安全計　昨特呈請總部痛陳本省航政當局之不良　請即飭令航政局切實施行安全之計劃　茲將其呈文探錄如下〔上畧〕竊查近年來商船沉沒頗多　多由于人事未週　取締不嚴所致　如四海聯商新平甡甡永泰興等船之沉沒　或因航海駕駛乏術　或因貨客滿載過量　或因機爐管理不當　以致兩年之間肇事頻聞　查最近沉沒之九大洲商船係前民生兵艦所改造　該艦上架高吃水綫處　復開艙口四個　其性質本屬內河輪船之一　當時雖有派遣出海惟對于裝載不敢過量　且航行時　對于船傍艙口嚴密關閉　庶可免生危險　乃自改爲商輪後　商人重利　難保不能濫載之弊　以此航行力薄之內河船　而准其泛洋大海　所遭沉沒固屬應有之事　即使今日不覆沉于閘坡附近　即他日稍遇大風亦必沉沒于海面者無疑矣　似此不切實執行限制任意准其行駛　是視人命如草芥　慘禍之來　是誰之過　負航政之責者清夜捫心　真慚愧無地　政府爲人民生命求保障　請責成航政當局　對于濫載等弊　亟須嚴加取締　勿徒作具文之敷衍　更勿使陽奉而陰違　則將來沉船之禍　當不致若是之烈也

●港大畢業生

准應內地文官試

香港訊　香港大學日前曾函南京行政院　叩詢該校畢業學生　可否應文官試　昨經接行政院復函允准　其原函云　奉院長諭「關于香港大學副校長霍納而函詢該校畢業學生　可否應文官考試一案　前經咨請考試院轉飭查明見復在案　茲准考試院咨復略開　該校係教育部承認之國外大學　其畢業學生　自可依法應考等由　應由秘書處函知香港大學　等因　相應函達查照　此致香港大學　行政院秘書長翁文灝　中華民國二十五年一月八日



惡頓幼嫩烟絲向稱爲上等烟現在世情轉好是以有大多數吸烟者復用惡頓煙絲也

雲高華埠賓來旅館

LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone Seymour 2926-0
Vancouver, B. C. Canada
電話詩磨貳九貳六〇

賓來旅館設在雲城片打街東二五八號樓高五層房間百二被褥鮮明冷熱水龍四時順應常居亦可暫住聽命租價克己往來利便向所讚稱僑胞賜顧格外歡迎

本旅館同人謹啟

Viaduct Drug Store
Cor. Main & Georgia Sts.
Phone Sey. 342

頑癬無油藥膏

花柳靈驗西藥

各種皮症合用

靈驗消痔藥水

緬夾佐治街懷亞德西葯房啓

美洲代理

金山大埠　紐約
羅省技利　屋崙
檀香山　舍路
新招代理利權優給

廠麻多年臘
客題獨一標
味甘香肥豔
批發達全球

臘味專家
價目平便
函索即寄

榮榮臘味製造廠

全球批發

WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
PHONE SEY. 4041 VANCOUVER B.C.

英屬代理
滿地可　都朗度　溫汝辟　卡技利　雷振打　汝利慎　雲高華　域多利　列必治

圖新軒印務局

承印中西文件
精製笠巴圓章

機器齊備　字粒俱新　排版雅觀　印刷精良　取價低廉　交件迅速　僑胞惠顧　無任歡迎

電話得技利市五五七五

大幫中文活動日期印發售
每只一元二毛五
圖章樣本印備如蒙取閱當即寄奉

HO SUN HING CO.
258½ PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.

司理人　林立棠　林翰芳　謹啓

曹曹曹曹　統新藥行

羅省分行
C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U.S.A.
通訊地址

▲止痕仙露有奇功

統新先生鑒余前購得先生所製之皮膚止癢水用之有功又敝友患手起粒痕癢數年用盡中西醫藥無効余俾的此藥水與他搽之亦即見功真妙藥也

Chong Hing P.O. Box 126 Chemainus, B.C.　陳彥達上

- △**立止扯氣丸** 每打三員半　初起日久無不應效
- △**夜夢遺精丸** 每兩一元二毛五　兼治無夢滑洩二兩見功
- △**咳血吐血丸** 每兩壹元二五兼治痰中帶血二兩見功
- △**大便下血丸** 每兩一元二毛五　輕者二兩重者數兩見效
- △**新久白濁丸** 每盒一元二毛五　新久刺舌早起封頭均合
- △**消粒解毒丸** 每兩一元二毛五　血毒濕毒癬粒食之斷尾
- △**皮膚止癢水** 每樽一元二毛五　濕毒癬粒痕癢一搽即好
- △**外治如聖膏** 每盒一員半　爛脚瘡科跌打刀傷均合
- △**塡精補腎丸** 每兩一員半

統治腎虧腸滑萎精虛血弱**夜尿多**腰痛脚凍　一二三兩收效

曹統新男容堅內外全科精理咳血花柳白濁疳疔痔瘡雜症發售經驗良葯倘蒙僑胞問症取葯一律歡迎救急良方目錄印便承索即贈

▲轉弱回強

統新先生鑒前購貴行之塡精補腎丸服後一切虛弱敗病立即掃除此丸可謂名実相符矣　闕容白

Quon Young P.O. Box 563 Swift Current Sask. Can.

▲曹先生確係拿手

敢者弟患痔瘡症曾請西醫治理共兩個半月連割三次不特無法收效反變爲漏症膿血淋漓可不悶哉故此轉計將疾患繕函求曹先生設法幸蒙先生配藥寄來照單施用果見有功不滿一月完全痊愈正所謂藥到回春名不虛傳特登數言俾患者知國手之所在焉

旅加拿大伍稞市埠馬軒利恭頌

Henry Mah Tip P.O. Box 453 Camrose, Alta. Can.

▲恭頌良醫

曹統新先生暨令郎容堅均鑒敝友久患毒症皮膚起粒痕癢難堪屢醫無效弟於是代函求先生治理幸蒙付藥前來內外兼施計求醫不過六禮拜之久五年頑症一掃而光感佩之餘特字申謝並望登於告白俾病者知所問津爲盼

紐約干和埠陸棠上言

Look Tong, Cornwall Inn, Cornwall-On-Hudson, N. Y.

▲止痕之速誠出意料

曹統新藥房鑒敝友自服貴葯房付來之藥後皮膚所起之粒日見消除至今完全好清而痕癢亦即止截其功效之速誠出意料之外矣　甄松宇頓

Royal Cafe, 232E. 9th Ave., Calgary, Alta, Can.